

廣東新語卷八

分目

女語

五女將

南海女子

盧眉娘

劉三妹

陳烈母

屈美人

冼母

歐陽桂

東莞三貞女

聶娘

二妃

某氏婦

林氏李氏

天濠街婦

四孝烈

李氏

麥氏

順德六貞女

謝氏

莫烈婦

二烈婦

順德某氏女

長樂興寧婦女

廣東新語卷八

分目

一

黎母

羅浮女道人

椽者

割股婦

墜樓婦

錦桂女



廣東新語卷八

番禺 屈大均 翁山 撰

女語

五女將

越女知名者自徵側徵貳始二女者麓洽縣雒將之女也雒一作駱交阯有駱王駱侯其將曰雒將二女初起自稱麓洽王據九真日南合浦三郡兵勢張甚伏波將軍馬援征之凡踰兩年乃滅古女子僭號爲王華戎皆所未有可異也其後吳赤烏間有軍安縣趙姬嘗著金箱齒屐居象頭鬪戰此亦女賊之雄然不足道惟二洗氏及虞夫人寧國

廣東新語

卷八

女語

一

夫人可稱女中豪傑云洗氏一在尉佗時保障高涼有威德其知名又在側貳之先故論越女之賢者以洗氏爲首洗氏高州人身長七尺兼三人之力兩乳長二尺餘當暑遠行兩乳輒搭肩上秦末五嶺喪亂洗氏集兵保境蠻酋不敢侵軼及趙佗稱王洗氏乃齎軍裝物用二百擔入覲佗大歡悅與論時政及兵法智辯縱橫莫能折乃委其治高梁恩威振物鄰郡賴之今南道多洗姓皆其枝流云又洗氏者亦高涼人其家世爲南越首領轄部落一萬餘戶洗氏幼而賢明曉兵畧善撫諸蠻羅州刺史馮融聞其賢爲子寶求娶焉侯景反高州

刺史李遷仕遣使召寶寶欲往洗氏止之既而遷仕果反洗氏自將千餘人步擔雜物唱言輸賦至柵下襲擊遷仕大破之遂與陳霸先會於贛石還謂寶曰陳都督非常人也厚資給之及寶卒嶺表大亂洗氏懷集百粵數州晏然永定二年其子僕年九歲遣帥諸首領入朝拜陽春郡守後廣州刺史歐陽紇反召僕至高安誘以爲亂僕遣使歸告洗氏發兵拒之紇潰散詔冊洗氏爲石龍郡太夫人賜繡幘鹵簿如刺史儀陳叵嶺南未有所附共奉洗氏爲主號曰聖母隋高祖以洗氏所獻陳主扶南犀杖遺之炆遣陳主遺洗氏書洗氏見犀杖

廣東新語

卷八

女語

二

勸哭遣孫暄帥兵迎隋總管韋洸嶺南遂定未幾番禺人王仲宣反圍洸於廣州洗氏攻破仲宣領穀騎巡撫諸州蒼梧以西首領皆歸附焉高祖冊洗氏爲譙國夫人開幕府置官屬給印章便宣行事降璽書慰勞皇后以首飭及宴服一襲賜之仁壽初年八十卒夫人智勇兼備至老未嘗敗衄每戰輒錦繖寶幘敵望見以爲神諸蠻皆稱錦繖夫人祠在高州民奉祀惟謹有曰虞氏者英德之虞灣人唐末黃巢破西衡州虞夫爲寨將與賊酣戰而歿虞躬擐甲胄率昆弟及鄉人迎戰賊敗去虞亦歿焉其後兵徭爲亂每見虞朱衣白馬率兵而

來賊輒驚潰嘉定間敕曰夫人生能摧黃巢之鋒
歿能制尚蠻之寇封爲正順夫人大祠香鑪峽中
有李氏者雷州人五代間聲教不暨以強凌弱李
氏勇敢有謀衆皆信服遂推以爲主帥僞南漢旣
平餘黨剽掠皆爲李氏兵所敗一方賴之號寧國
夫人祠於雷州有詹氏者東安人李漆之妻丁亥
漆集兵勤王以總兵官戰歿詹氏代領其衆攻復
瀧東西州縣以功得叅將未幾病卒自二洗氏至
詹粵人以爲五女將云

南海女子

唐上元初南海女子所製有輦鑑圖名曰轉輪八

廣東新語

卷八

女語

三

花鉤枝鑑銘凡一百九十二字廻環讀之四字成
句其構思精巧寓詞箴規似有得乎風人之旨可
與蘇若蘭璇璣圖范陽楊氏天寶廻文詩並傳舊
有王勃序云上元二年歲次乙亥十有一月庚午
朔七日丙子予將之交趾旅次南海有好事者以
轉輪鉤枝八花鑑銘示予云當今之才婦人也觀
其藻麗反覆文字縈迴句讀曲屈韻調高雅有陳
規起諷之意可以作鑑前烈輝映將來者也昔孔
詩十興不遺衛姜江篇擬古無隔班媛蓋以超俊
穎拔同符君子者矣嗚呼何勒非戒何述非才風
律苟存士女何算聊撫鏡以長想遂援筆而作敘

太原王勃謨復有合狐楚跋云元和十三年二月八日予為中書舍人翰林學士夜直禁中奏進旨檢事因開前庫東閣於架上閱古今謨集凡數百家偶於王勃集中卷末獲此鑑圖并序愛玩久之翼日遂自摹寫貯於箱篋寶歷二年乃命隨軍潘玄敏繪於縑素傳諸好事者太原令狐楚記者唐武后時有南海七歲女子武后命賦詩送其兄即應聲曰別路雲初起離亭葉正飛所嗟人異鴈不作一行歸此女子不知姓氏豈即為輦鑑圖銘者歟此圖曾附子安集以行復為合狐文公所賞吁亦異矣哉

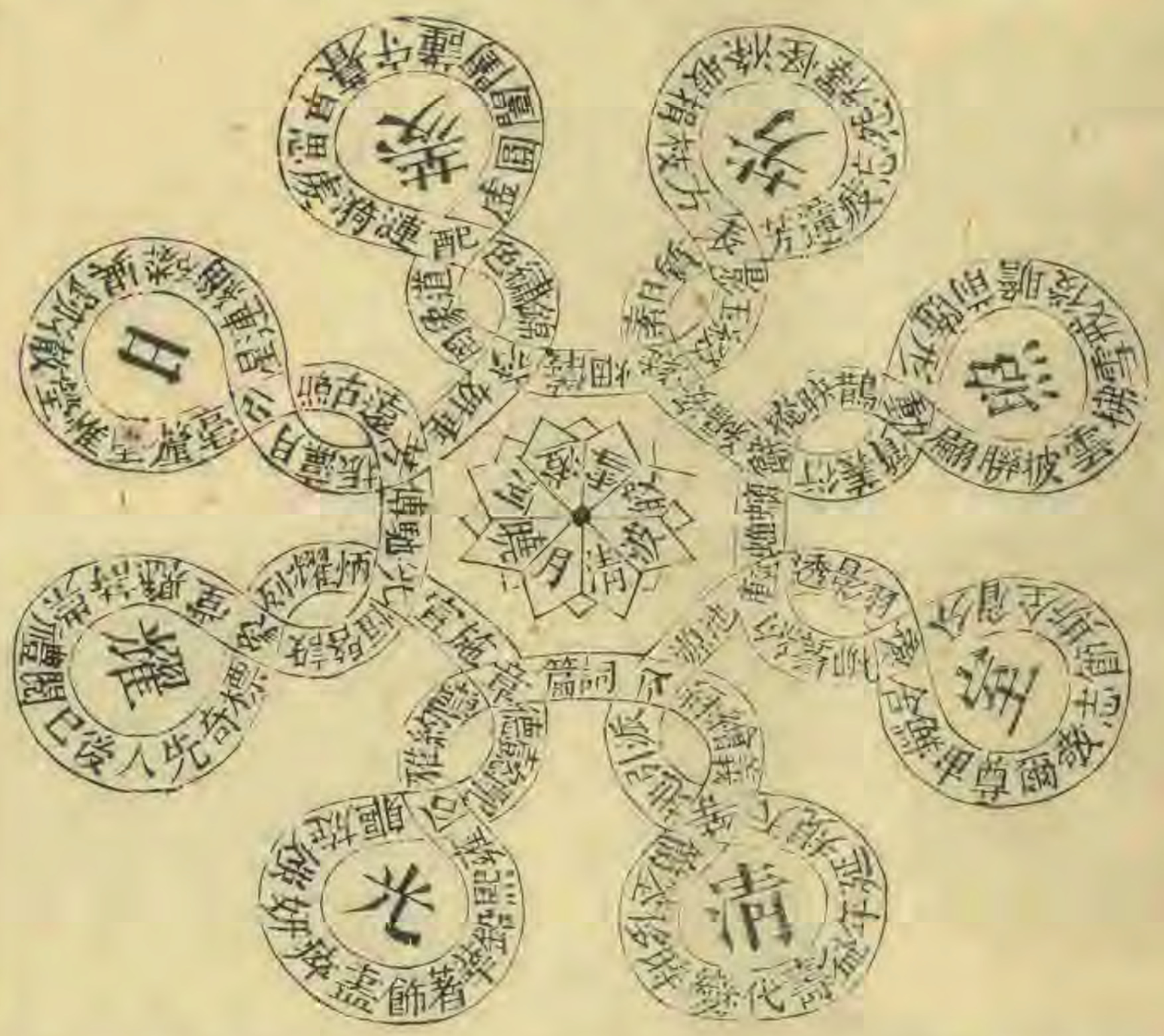
廣東新語

卷八

女語

四

輦鑑圖



花上八字枝間
八字環旋讀之
四字為句通相
為韻其盤屈糾
結為八枝者左
旋讀之自篇字
起至詞字止當
就支脂字韻右
旋讀之自詞字
起至篇字止當
就先仙字韻

盧睂娘

唐時南海多奇女子爲鞏鑑圖女子而外有七歲女及何仙姑能爲詩有劉三妹者善歌稱爲歌仙若盧睂娘者巧於刺繡皆古今絕奇女也睂娘生而睂綠細長人以睂娘呼之唐順宗初南海貢奇女卽睂娘時年十四能於尺絹繡浚華經七卷字如粟粒而點畫分明又能以五彩絲一縷分爲三縷於掌中結飛蓋五重中有十洲三島天人玉女臺殿麟鳳之象外有執幢捧節之童不啻千數其蓋廣一丈重三四銖自煎靈香膏傳之順宗歎其工謂之神姑因令止宮中日惟飯胡麻二合元和廣東新語卷八

女語

五

中憲宗賜金鳳環以束其腕知睂娘不樂宮掖遂度爲女道士放歸南海仍賜號逍遙大師尸解後棺中僅一藕屨云

劉三妹

新興女子有劉三妹者相傳爲始造歌之人生唐中宗年間年十二淹通經史善爲歌千里內聞歌名而來者或一日或二三日卒不能訓和而去三妹解音律遊戲得道嘗往來兩粵溪崗間諸蠻種類最繁所過之處咸解其言語遇某種人卽依某種聲音作歌與之倡和某種人奉之爲式嘗與白鶴鄉一少年登山而歌粵民及徭獞諸種人圍而

觀之男女數十百層咸以爲仙七日夜歌聲不絕
俱化爲石土人因祀之於陽春錦石巖巖高三十
丈許林木叢蔚老樟千章蔽其半巖口有石磴苔
花繡蝕若鳥跡書一石狀如曲几可容臥一人黑
潤有光三妹之遺跡也月夕輒聞笙鶴之音歲豐
熟則彷彿有人登巖頂而歌三妹今稱歌仙凡作
歌者毋論齊民與狼狽獐人山子等類歌成必先
供一本祝者藏之求歌者就而錄焉不得攜出漸
積遂至數篋兵後今蕩然矣

陳烈母

陳烈母者東莞人宋幼帝駐蹕厓由母命其子李
廣東新語卷八 女語 六
佳應詔旣行烈母亦趨廣州至黃木灣自沉歾佳
赴行在得潮州教授而還哀隕莫及乃築望慈臺
於烏沙之陽朝夕哭奠聞者傷之東莞陳璉爲辭
有云南海有烈婦能執陵母節淚血滿衣裾泣與
愛子別爾盡忠兮大厓山吾盡節兮黃木灣茫茫
此恨同精衛一墮滄溟不復還

屈美人

屈美人者番禺人洪武二十二年選入宮擢爲美
人屈氏有才德奉侍恭謹上恩寵之甚厚召其父
母兄弟詣闕宴賚有加復遣官送歸予謨洪武宮
辭有云新選珠娘作美人瀟湘香艸滿宮春離騷

數爲君王誦諷諫心勞似楚臣又云三閭苗裔在
番禺有女多才似綠珠一入宮中稱第一不曾歌
舞上穉瑜

冼母

南海冼主事桂奇母陳氏性方正不喜世俗非鬼
之祭聞魏督學校毀諸淫祠亟取先人舊所崇奉
佛像投諸水火妯娒中有怵以禍者陳氏曰有禍
吾自當之桂奇字少汾以理學稱蓋得其母之訓
云

歐陽桂

歐陽桂連州處女年十八未嫁而夫亾孀守至九
廣東新語卷八

女語

七

十五歲乃終年八十時當門二大齒長至一寸人
以爲異予家有媼母何九十四歲時生三長鬚黑
色皆壽徵也

東莞三貞女

東莞三貞女一曰水南林氏諸生翼龍女也許字
陳生元耀生外女欲奔喪父母兄弟共難之不能
得以語其舅舅重傷其志許以吉服迎歸旣入門
伏夫位長哭哭已舅姑相見飲泣遂易衰經執夫
喪如禮喪終乃奉夫主祔於先人之寢祀焉尹守
衡曰夫禮也殤不爲後女不爲陳也婦則陳之不
得爲殤也後明矣女爲陳也婦陳欲不爲女也後

得乎女歸而陳氏子可勿殤已世徒以女節論猶淺之乎知女也一日周塘黃氏女許字張邦俊子壻歿女欲往臨視母不能奪與偕行比至猶及襄夫殯事越三日謝其母使還曰女爲張家婦不返矣夫葬遂欲殉之或止之曰而姑之初爲此子哭也皇皇不欲生幸而至姑乃強爲而起而卽歿其若姑何女悟姑哭亦哭姑止亦止朝夕奠輒見有羽蟲飛憑女身如儼然其一曰菴湖陳氏女許字於葉氏子亾何葉卒女聞曰生則氏郎君歿非氏郎君乎因痛哭偕媒妁于歸尹守衡曰嗟夫藉三女皆不忍其歿三氏子之鬼其不食乎三女之能廣東新語卷八

女語

八

聶娘

聶娘增城人崇禎庚午賊於增江口掠得之戲謂其睂未婉聶娘從容語曰女醮始掃睂若欲婉請假我刀刀得而刎黎美周作聶娘婉睂歌有云丈夫髭髯愧如此半尺須虬掀不起紫石稜稜婉婉爾翠蛾如鐵真男子又云人生安能知歿期沙場血戰吾當爲借娘睂鋒不斬賊先斬偷生巾幗兒

二妃

二妃者一曰益陽王妃丁亥某月王遇害廣州妃某氏色美兵欲妻之妃曰王故夫也亟具棺衾得

盡一哀以事新者當無復恨兵出市棺衾妃陰置
小刀數十相衣中整刃外向喪服哭泣視殮舍與
兵出葬北山既畢兵遽前犯妃妃大罵兵怒抱持
益急身數十處觸刃血漉漉仆地妃乃反刃自殺
予爲歌云爲我殮王送之北邙逝將從汝不惜新
喪王魄已歸土同穴終何補利刃懷滿身欲切奴
爲脯奴血何淋漓痛楚莫予侮自剄以報王黃泉
相鼓舞一曰滋陽王妃庚寅春滋陽銅陵興化永
豐信陽永寧凡五王同客惠州其六月廣州圍急
奉化伯黃應傑者與副使李士璉襲執五王以惠
州先降既而悉縊殺之王子在襁裸者及宗室女
廣東新語 卷八 女語 九

已嫁者皆捕殺無遺滋陽既薨其妃某氏色美應
傑苦欲犯之羸其上衣繫於柱妃乘間細析下衣
爲縷經舛予爲之歌云夫爲王妃是我皎如霜身
可裸何必衣與裳禮義爲包裹天留一縷絲以爲
絕命資徒勞強暴守蟬蛻不曾知

某氏婦

某氏婦者順德人其夫以貧弗克娶夫之母自鬻
得四金以與之娶婦入門知之哭曰夫以婦故而
令母自鬻以娶婦乎得婦而失母婦以夫故而令
姑自鬻以嫁夫乎得夫而失姑是皆不孝然安所
得金以贖姑請於父貸得四金使甲往贖甲匿金

給以被竊婦痛哭兩日計無所施卽自經鄰里聞之執甲至婦屍所震雷暴起擊甲死火燔甲衣金出於袖婦聞雷聲復甦屈子曰噫雷之能外人而又能生人也有如是哉乃援琴爲霹靂之操曰一聲儵兮雷轟聞之者兮一歎一生嗚呼噫嘻兮雷乃救人人可救兮雷何獨私於孝婦之身

林氏李氏

林氏者廣州之河南鄉人丙戌城破林氏投珠江而外番禺羅賓王吊之有曰黃泉隨母逝白璧爲夫全抱玉雲飄海沉珠月在淵又李氏者番禺三元市人庚寅廣州被圍朔騎抄掠得之不辱賦詩

廣東新語

卷八

女語

十

十章而縊有曰恨絕當時步不前追隨夫壻越江邊雙雙共入桃花水化作鴛鴦亦是仙味其辭其夫必先自沉者又有王桂卿者廣州人爲張叅戎之妾丙戌年始二十兵至拜辭其夫彈琵琶一曲自經外鄺湛若吊之有曰墜樓未散香烟夢被髮猶存石鼓歌鴈柱只今餘玳甲爲憐落木晚風多

天濠街婦

庚寅冬廣州城拔天濠街有婦襁負嬰兒以長繩繫腰接于樹赴池而外事定引繩出之色如生予爲之歌曰妾身不隨波豈必長繩繫所慮黃口兒一去無根蒂

四孝烈

歲甲午新會縣被圍城中糧盡守將屠居人以食有莫氏者諸生林應雒之妻姑將就烹莫請於兵曰姑老矣肉不可食妾幸膏腴可以供君大嚼也兵從之姑得釋而莫就歿有李氏者兵欲食其夫哭拜曰吾夫五十無子請君食我殺之以首還其夫使葬焉有梁氏女者其父諸生學謙女年十一請代父歿兵不忍殺女謂兵曰君以女兒身小不足以克一飽乎將奪兵刃自剄兵乃殺之諸生吳師讓妻黃氏亦代夫歿兵哭而殺之是爲新會四孝烈予哭之有云可憐窈窕三羅敷肌如冰雪顏廣東新語卷八

女語

十一

李氏

李氏名子秀連州人貢生紹英之女舉人莫矜之妻丁亥避亂滄泚賊至拘其夫及二子以行李氏跣詣賊所見其夫被縛甚急指賊大罵賊殺之以其義烈爲之具棺殮葬而釋其夫與二子嗟乎李氏者蓋善於救夫者哉

麥氏

麥氏香山小欖鄉人諸生黃肇揚之妻癸巳冬被掠憤罵赴水兵捉其髮繫船間麥氏乘間斷髮又赴水既沒復湧出作憤罵狀如是者三兵競射之乃沒予吊之云入水不肯沉罵奴猶未畢身輕乘文魚三躍江中出佳人一赫怒波濤爲羨溢髡箭雖紛紛難損芝蘭質去爲湘妃娣魂烈知無匹

順德六貞女

六貞女者順德龍津李氏處女也丙辰春粵東大亂有強暴謀脅致之六女懼且不免以酒相醉一夕同赴水歿其家合葬之龜山之陰好事者爲植女青其上予吊之曰冬青一樹分男女近日男青讓女青不見龍津諸女子萬年枝上顯精靈萬年枝卽女青也

謝氏

謝氏玉華番禺市橋人同邑曹世興之妻也世興卒玉華誓不改節其父母給之歸寧車至門女卽自刎家人亟救之玉華左手探喉右手引刀再割而瞑又某氏者南海蘭石人夫梁庚寅城破某氏誓決一歿取二小刀一與夫一以自佩未幾兵至蘭石夫被殺歿某氏視舍殮訖卽取所佩刀自割姑驚哭視其喉未斷欲敷以藥某氏亟再割以歿

此二事相類予爲雙刃操以寫之辭曰嗟烈烈兮
佳人知義兮不知有身手持喉兮一再割血灑地
兮紛紛血灑地兮紛紛夜有光兮非青燐鬼伯抱
持兮叩天關

莫烈婦

烈婦莫氏新會人美而寡守志不嫁甲午新會被
圍婦家人登陴拒守兵窺其室無人抽刃脅之婦
以首觸墻血流被體兵殺之投其首於糞盎中事
平其姊夫往而收瘞首重不可舉嘆曰阿姨禮義
人也生與我未嘗相見走告婦兄兄舉之應手而
起予吊曰螭首邱山重蛾眉日月光簾帷生不捲
廣東新語卷八

女語

三

巾幌歘猶防又曰一絲孀婦命九鼎美人頭

二烈婦

二烈婦皆番禺人失其姓氏癸巳甲午間有蜀人
彭襄者知縣番禺鄉民逋賦襄遣役人捕之得其
鄰一婦甚美襄使婦沐浴將嬖之婦碎瓦罌自割
歘又捕一婦婦自訴妾本諸生某妻家無田灶未
逋租明府役人妄拘妾欲行無禮妾死不從乞明
府卽治役人之罪襄笑曰汝本農家婦子爲吾衙
役所愛亦何負於汝乎婦大恚恨卽觸墻石而歘
是爲番禺二烈婦比年州縣有司遣招撫丁或瘋
人入鄉催糧婦女被其拘執以不肯汚辱歘者不

可勝數噫予安得盡其姓氏而紀之

順德某氏女

順德某氏女者其父以許何氏之僕何氏尋以訟破家乃取聘金於女父女父還之將以其女改嫁女使人謂僕必無二志且使再納幣焉幣至女父怒而麾之女潛出與僕相持痛哭約以舟來至夜舟不至女遂自經時年十五予嘗爲待舟操以寫其悲其辭有云月將落兮潮水平舟不來兮傷予情獨太沙洲兮涕淚零無人知兮惟流螢挂榕枝兮心戰慄裙帶斷兮泥沒膝舟迎魂兮更莫遲波濤驚兮魂恐失

廣東新語

卷八

女語

十四

長樂興寧婦女

長樂興寧其民多驕獷喜鬪負羽從軍者十人而五蓋其水土之性也其男卽力於農乎然女作乃登於男厥夫蓄厥婦播而穫之農之隙晝則薪爇夜則紡績竭筋力以窮其歲年益有餘粟則其夫輒求之酤家矣故論女功者以是爲首增城綏福都亦然婦不耕鋤卽采葛其夫在室中哺子而已夫反爲婦婦之事夫盡任之謂夫逸婦勞乃爲風俗之善云

黎母

瓊州府城西故有黎母廟相傳雷攝一卵於山中

生一女有交趾人渡海采香因與婿子孫衆多是
爲黎母亦曰黎姥蓋黎人之始祖妣云黎本鳥獸
之民其種性自卵而來固與人殊自古至今宜王
化所不能及也

羅浮女道人

羅浮女道人素月嘗募種梅千本於梅花村雅能
詩有云玉女峯頭人冷笑杜蘭香去嫁人間

椽者

劉鋹時宦者有爲三師三公者其官號加內字諸
宮使字不翅二百女官亦有師傅令僕之名目百
官爲門外人羣臣小過及進士狀頭或釋道有才

廣東新語

卷八

女語

五

畧可備問者皆下蠶室令得出入宮闈亦有自宮
以求進者繇是宦者近二萬人貴顯用事之徒大
抵皆宦者也卒用龔澄樞以亾其國潘美平廣州
時有宦者百餘人盛服來見美曰是椽人多矣悉
令斬之蓋宦者自椽亦椽人以盛其黨故美以爲
言然當時宦者亦有賢能如邵廷錡者廷錡今祀
東莞鄉賢祠天下宦者得祠惟廷錡一人其椽也
或因小過未可知詩云夭夭是椽夭者艸之柔長
椽而斷之譬人方少好榮如桃李而人作禍以椽
之民之無祿至於如此也

割股婦

有李昌期妻者何氏東莞人鄉貢士何漢臣女也
舅姑有疾刲股煉糜以進疾尋愈鄉人嘉異之夫
逝守節三十年乃卒宋咸淳十年邑令袁夢冊爲
立孝婦坊景炎二年旌表門閭賜束帛元初重建
孝節坊永嘉梅時舉曰昌黎嘗辯鄴人旌門爲非
禮嗚呼人有不愛其身起親疾於垂死乃以不孝
律之俾與好勇鬪很同科爲善者懼矣仲尼曰有
殺身以成仁親親仁也苟可報罔極之深恩緩終
天之鉅痛雖生有所不愛於尺寸之膚何愛焉捐
父母生我之身以還父母一念之烈雖通神明感
天地可也如慮其因毀滅性則自古皆有死鮮聞

廣東新語

卷八

女語

六

以刲股死者不惟不死父母疾鮮不因以瘳者天
且弗違而況於人乎旌之宜也抑又有說子事父
母婦事舅姑一也父子之合以天自襁褓已知有
父母至親也夫婦之合以人笄而嫁始知有舅姑
由疎而親也事至親而不自愛其體膚非人情所
難由疎而親雖體膚不敢愛此人情之至難也唐
房玄齡妻剔目五代李氏斷臂此各爲夫爾史尚
夸詡爲奇節如何氏爲舅姑刲股當進於房李一
等不謂之孝可乎夫逝時世方瀕洞何守志堅厲
嘗裝遣族女之孤者傾囊筭捐簪珥絕無靳色是
不惟知有孝且知有節與義者也嗚呼賢哉

墜樓婦

有林氏婦者新會塘下村林子昭之女也適隣村某寇至婦與其稚弟在樓中樓高六七丈甚堅寇攻樓未下欲焚樓女曰姊弟俱死則父嗣絕矣負其弟于背從樓上覆身墜地頭面迸裂而死卒存其弟過者稱其樓曰孝烈樓予爲之銘曰婦一墜樓節孝俱至一完婦身一全父嗣負弟于飛賢姊有翅免孤毀傷杵臼不易背有鬼神矢石皆避前有梁媛後有林氏以墜樓傳仁義之事

錦桂女

歐氏女錦桂連州人其父紹裕以女許賈繼保將廣東新語卷八

女語

七

行而繼保卒錦桂易服奔喪自矢守節隣婦勸之剪髮斷一指以拒家貧手植花果紡績自給有司屢旌其門以細女紅布荅之年八十卒論者謂婦而守志者禮因于情女而守志者情生于禮昔王文肅之女曇陽許字徐氏子徐早死曇陽爲之縞素文肅曰爾尚未事徐何以服爲曰隆慶皇帝賓天士庶哭臨豈皆食君之祿耶未嫁而可爲夫服則亦可爲夫守矣嗟夫女之節也所以成仁易有節卦爲女之仁者而言有恒卦爲婦之仁者而言錦桂曇陽其皆女之仁者哉

廣東新語卷八終